大正三年六月九日 第二千百十八號
Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
(火曜日)
Vol. 8 No. 2118 Tuesday June 9 1914

天氣 豫報 晴 風 本日正午時の氣溫 最高 最低 五十六度 (1)

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧
本紙定價表 一枚 五仙 一ケ月 參拾五仙 三ケ月 壹弗五仙 六ケ月 貳弗 一ケ年 參弗五拾仙 郵券代用一切前金の事

▲本日電報▼

歐洲電報

◎救世軍行列（倫敦）救世軍の世界大會に出席の爲に來市せる七百名の米人代表員はエヴア、プース孃を先登に本日倫敦本部より大行列を爲したり

◎妻氏歡待（ツード）ルーズヴエルト氏は西班牙國王アルフワンソ陛下及び皇后陛下の客賓として本日當市を距る四十哩の離宮にて歡待を受けたり

墨西哥電報

◎安達公使歸都（トラン）日本の安達公使は墨都よりマンサニロに向けての途上西海岸にて旅行を妨げられたり此はサユラ市に於ての鐵道破損の爲に遭逢したる所にして公使は止むなく首都に歸還したりサユラはコリマとガラハラとの間に在る地にして今は騷亂の手中にあり日本巡洋艦出雲より派遣の衛兵は公使の護衛に送られ斯くて公使及び一行はガラハラに歸りたり

加奈陀電報

◎難船と政府（ソー）政府はエンプレス、フヴ、アイルランド號遭難の件に關聯して五万弗支出の事を議會に提案したり此追加豫算案は今朝派相ダブルエー、ナー、ホワイトに依り提出され更ゐ難船事情調査の爲の一万弗の費用支出の件も提案されたり

◎米墨關係經過（ノイアガ）合衆國は償金の支出を墨國に要求する事を爲さゞるべし國務省は本日墨西哥委員に對し米國政府の平和解決策を指示したるが此は最近ウエルタ承諾のものと大体に於て同一なり

雜報

◎歸化法と上院

昨日の加奈陀上院議會にて歸化法は委員會に附托されしが議員ボストック氏は現行加奈陀法を保留するの便宜を提說し市民たることに向つての三年の居住年月を五年と爲すことの若干難關あるべきを云ひルウギード氏は五年說を主張しワットソン氏は國外國人には五年を可とするも米人、獨人等には其要なからんと說きビイク氏は帝國歸化法に加へて現行加奈陀歸化法を保留すべしと爲し幾多の議論は闘はせられたりき

◎全亞細亞人排斥提案

既記の如く代議士スチーヴンスの策畫に成る議案即ち移民法を改正して北緯五十度以南の亞細亞人は全然加奈陀より排拒すべしと爲すの件は昨日加奈陀議會に提出され案はヴイクトリアのエチ、エチ、バーナード代議士に依て贊同されたるがスチーヴンス氏は提案に際し加奈陀は多年來亞細亞移民の問題に就て非常の困難に逢へることを指摘し現在は三つの方途あり一は日本移民に對するものゐして此は兩國の協約に依りつゝあり次は支那人移民にして五百弗の入國稅を徴收し三は東印度人の分にして移民法中の條項、生國より直航を要すとゐるに該當せしめて處斷し居るを說述したり

◎白人漁者團體集會詳報

フレザ河漁者保護協會の集會は新西院イーグル、ホールにて開催、日本人漁者排斥の件ゐ就て討議を爲したるが幹部には四名の增員を爲して都合十名となり更に不日集會ある筈にて其際は代議士テイラー及びドミニヲンの漁業管理エフ、エチ、カニングアム氏と會商を期しつゝあり會頭は既定決議と關聯しての經過を報告し各市町及び商業會議所に之を通告したることを告げ市町及び公共團体都合九つは既に決議に贊同を表し其旨ヲタワに上申されたりと述べ新西院小賣商組合亦決議に贊同したるを告げ更に本年は千四十四のライセンス下附されしことより此中三百九十三が白人、三十四が印度人、六百十七が日本人なること及び現時橋の上流にて約五十の日人漁者漁業に從事し居れりと述べたり

△議長の言明　議長はテイラー及びカニングアムの二氏が共ゐ決議文の最後の二項に故障を申立てしことを言明し即ち兩氏とも米人が自由に漁獲に從事し得るゐフレザ河のライセンス制限の不可なるを主張したるにて兩氏とも年中何れの時もウエストミンスター橋上流にては居住者に非ざる者は漁獲を爲すを得ずと爲さば排日の目的を遂し得べしと爲したる由

△會頭の注意　されど會頭は兩氏の主張の如くせば橋より上流の居住者に非ざる白人亦スプリング鮭其他を漁獲し得ざること、成るべしと斷じたり

◎東印度問題の展開

駒形丸船上のガーデット、シンは昨日移民官に致書し船上自身と共ゐ三百七十五名の乘客の消費の爲に食料品の積送を望む旨を申出で茲に於て船上絶食同盟云々の件は昨日午後を以て終結となるに至りたり食料を要望するの申出は同船着港後初めて爲されしものにして移民局は此申出に接するや直ちに必要の量だけを送附し更に本日も積送ゐ從事したり

△傭船費用の件　當市在留ヒンヅー若干名が駒形丸のチャーターに就て一切の負債を支拂はんと企てしことゝ及び船長山本氏が來る十九日ゐ日本の練習艦隊來航の時までは駒形丸は出航せざるべしと告げたる事とは昨日の興味ある展開にしてガードナー、ヂョンソン氏は傭船費額の提供に接して直ちに神戸へ打電したりとの說もあり

△中央公民會の意嚮　昨夜當市の中央公民會にては亞細亞移民に全然反對の旨の打電をヲタワ政府及び代議士スチーヴンスの許に發することを書記に命じたり

本社東京特電

（桑港新世界社經由本日午後一時本社着）

◎宮内官次官任選　行悩

宮内省書記官栗原廣太氏を河村次官の後任たらしめん計畫あるも栗原氏之を辭退して今尙ほ任選未了なり

◎巴峽博出品呼物

日本より巴峽博への出品中呼物と成り居るは殿堂の模型にして全部珊瑚と眞珠とを以て裝飾されし物なり

◎大相撲　十日目　勝負

綾浪（突出）土州山
四海波（寄切）浦の濱
朝汐（下手投）大蛇潟
金の花（分）千年川
太刀山（寄倒）西の海

今夏本場所は以上の勝負を以て八日丼出度千秋樂を告げたるが全勝力士は新入幕の兩國一人にして東西の勝星を殘し優勝旗は再び東方に授與された

◎國稅徴費問題

卅一議會の協贊を經去四月一日より實行されたる國稅徴收費の一部を市町村に交付するの件は其目的市町村の負擔を幾分にても輕減し併せて納稅成績の良好を期せんとするにありしも事實は豫期に反し比較的脫稅者多くして徴稅困難なる都市の徴收費は以前よりも增加し主として農村の負擔のみを輕減するに過ざる結果を示せり即ち改正法によれば從來徴稅額の百分の四を交付されたるものを納稅告知書一通につき三錢の交付ゐ改めたるが故に都市の納稅金額は比較的大口にして通數少なきに反し地方にては通數非常に多く地租の如き一二錢のもの少からざる有樣なれば稅額以上の交付を見るの奇觀を呈しつゝあり從つて稅額の如何に拘はらず通數の多き地方程交付金多く大阪市の如きは舊法當時よりも交付金少き丈け徴收の增加は直に市民の負擔を增加せしむる勘定にて政友會の本法を改正せし目的は國民負擔の輕減にありしならんも事實は全く農村保護に過ざることを證據立つるに至れり徴收費交付の精神は其手數の繁閑をも斟酌せざる可らざれど主たる目的の徴稅額にある以上從前通り金額本位とするは寧ろ當然にして交付金を增加せんとせば交付率を引上ぐるに越したるは無く改正法の實施成績の從來よりも却て不公平なるには當局者も案外の思ひなし居れりと傳へらる

◎練習艦隊と港碇泊

目下桑港に碇泊中なる練習艦隊淺間吾妻二艦は來る十九日を以て當港に入港する豫定なるが晚香坡に於ける碇泊日數は廿日廿一の兩日にして廿二日美港に向け發航し廿二廿三の兩日同地に投錨碇泊する豫定なりしもの廿三日一日より同港には碇泊せざる旨黑井司令官より當市領事館まで打電し來りたり當市領事館にては過般來より艦隊歡迎準備を進捗しつゝありと

と尙領事館にては過般來より艦隊歡迎準備を進捗しつゝありと

◎生活費調査と排斥

生活費昇騰調査委員會は昨日ホテル、ヴアンクーバーにて二回の會議ありたるが議長デヨン、マクドウガルド氏の談に此調査は過去十年間の生活費昇騰の原因を探究するにあり云々と述べ居たり委員等は明日當市を發してキャルガリーに向ふ筈にして猶會議はエドモントン、サスカツーン及びウイニペツグにても開かるべきがマクピーテー氏は晚香坡に於ける一弗の購買力は過去十年間に四割を減少したりと云ひ昨年中に借家料に就ての一弗の購買力は約二割五分を增したるも其他の日用品に至りては依然高價を唱へつゝあり此は主として大會社が食料品の生產分配を支配せるが爲なり云々と語り居たるが猶は調査委員會に對しての代表員は亞細亞人の全排斥を强硬に主張したり本日は商業會議所より代表員出頭して意見を發表し又製造業關係者及びホールセール業者も調査を受けたり

◎巨船遭難事件續聞

エンプレス、ヲヴ、アイルランド號沈沒事件ゐ就てシー、ピー、アールゐ利害關係を有する紐育の株式賣買業者等は同船引上を至急希望する旨を申出で同時に潛水夫の調査報告を參考に供したり次にモントヲリル市會にては昨日午後難船罹災困苦者救恤の爲に一万弗を支出することゝ爲したるがシー、ピー、アール會社にては船体引上の事は未だ何れとも決定し居らず同時にエドモントンより罹災者の遺族四名の人は十三名のエドモントン人の遺骸を求めんが爲にクベックゐ到着し居り併もリムウスキ附近にて繼續され居る遺骸搜索作業は昨日は東方の强風の爲に困難を極めたりとの事にて尙ほ昨日クベックよりモントリヲルに歸れるシー、ピー、アール旅客係なるウイリアム、ステット氏の言に依れば發見遺骸の中にて約五十は未だ何人とも判別され居らずと

◎桑博事務局協議　巴奈馬大博覽會事務局は同大博出品に關する地方有力者の助力を借らん爲め府縣知事官を召集し明日より議事に入るべしと來報あり尙事務官山脇春樹氏は來る七月初旬渡米して同博日本人部の準備に着手すべしといふ

◎獨逸の航海補助

佛國ノルド、ドエッチエ、ロイド及ハンブルグ、アメリカン兩會社は東洋航路の將來に關し營業上の協定を爲したるが這は今回獨逸政府が東洋航路に對する補助金を削減したる結果自然惹起すべき無益の競爭を避け各自の利益を保護せんとするに出でたるものにて尙本年九月卅日を以て廢滅に歸すべき同國郵便航路補助法は之れに代るべき新法を同國議會に提出せられたり而して本案の內容は單に一ノ社に交附すべき補助金にのみ關係せるものにしてノ社は愈々航路補助金總額六万四千六百磅の支給を受くることを承認せりと云ふ其內譯は濠洲香港經に對し二万八千四百五十磅新嘉坡ニュージーランド經に對し一万二千八百五十磅アイランド經に對し七千五百五十磅及ニューヨモア經に對し一万五千七百五十磅の割合にして本法は五ケ年間有効とし右補助額は其第一期間の支給を示すに過ぎず而して獨逸政府は香港シドニー間は毎月一回新嘉坡サモア間（ニューギニー經由）は二ケ月に一回アイランド航路は一ケ年四回を以て命令航路に指定せり尙ノ社は補助金廢止の結果二週一回の東洋航路を今後一ケ月一回と假定するもハ社との間に競爭を開始せらるべく豫期せられつゝあり勿論例外として青島當局の希望に依り同港に寄港する同社船に對しては從來の如く補助すべく尤も補助航路は同社濠洲經は同社自身之を廢棄せるが其理由は年額九万五千磅の補助金を受くると雖も年額四万磅の缺損を生ずるが爲めにして半島及南洋並に東洋航路は甚大なる補助金の支給を受くるに非ざれば到底他社と競爭し能はずと聲明し居れりと

◎檢事總長北方行　當州檢事總長バウザー氏はスカグウエイへ向けての途上昨日午後プリンス、ルパートに着、州代議士マンソン氏の案內にて市中巡覽を爲し二年前巡遊の際に比して物質的發展の著るしきに嘆賞し居たりと

◎支那の石油礦　支那陝西省延長縣の石油礦が極めて有望のものたるは人の知る處なるが尙米國技師の調査によれば蒙古の南賀蘭山の下に一大油礦あり支那人の採取せる油井十二箇所あり又甘肅省寧夏の西南百五十支那里の地にも亦油礦あり土人の採取しつゝありしものにて既に四十井あり又支那政府の最近調査工事全國の油礦數は左の如しと

△直隸一三△奉天四△吉林二△黑龍江五△山西四△四川三△甘肅五△陝西八△湖北二△湖南四△雲南一七△貴州二三△廣東一△廣西五

◎臨時役員會　昨夜六時半より日本人會事務所に於て開かれたる臨時役員會は會する者十八名先づ永尾副會長辭任の件に付き後任者を選定するゐ先だち同夜出席したる永尾氏自ら起つて一身上是非其職に在るを許さゞる事情ありとの說明あり役員中幾多の留任勸告者ありたるも氏は斷乎として之を拒絶し辭意飜へす可らざるものありたる爲め止むなく後任者選定の議に付き會則第二十七條に基づき評議員會の決議を以て適宜に之を補充する事とし投票說次點者說等ありたるも採決の結果同點者たりし中村辰喜氏を副會長に推す事となり中村氏直ちに議長席に着き一言挨拶する處あり續て艦隊歡迎委員の報告後役員全部委員として任務に當るは勿論なりと雖も準備委員を常置委員として更ゐ三名を加ふべしとの提議あり結果異議なく通過し尙委員長を選ぶ事ゐ決し投票の結果委員長として鎗木五郎氏常置委員として鈴木、岡本、田代小野、松本、佐藤の七氏當選し尙委員の權限に付種々の說ありたるも準備委員にあらず歡迎委員なるに付全權を一任する事に決し次に委員友田順吉氏供給賣年筆の件に就て雜誌サタデー記事の誤謬なる事を辯明し且つ詳細の說明あり散會せしは十二時を過ぐる三十分續いて役員會散會後直ちに練習艦隊歡迎委員會を開き種々討議せるが候補生見學の件ゐ付二三新しき方法を加へ尙三鞭酒贈與に代るに上製寫眞帳を贈る等變更を見たりと

◎先週の建築　先週金曜日に終る一週間の當市建築許可數額は總計五万一千四百二十弗ゐ達したり

◎新入維持會員　人名（四六）市內及地方

伊豆川作次郎△廣瀨平松△北村與惣次郎△新谷松次郎△鮫島佐一△中川義治

時計は米國製のウオールサム時計を求むる限り
機械の堅牢なる事に於て夙に江湖諸君の賞讃を博しつゝあり
永久に安全なる時計を得ざる時は時間の正確を
米國製のウオールサム時計を求むる限り
米滿時計店

東京だより　五月二十日

地方長官會議

在京特派通信員　山本　礁波

恒例に依つて地方官會議は開かれ居れり、而して恒例乍ら大隈内閣なるが故に多少の好奇を以て此の會議を俟ちたるもの多かりしに、多くは失望せしめられたり、大隈首相の演説は大廣告にはあらざりき、其の内務大臣としての訓示も總べて去年の夫れ一昨年のそれの如く平凡一奇なく、其の他の各相亦た是れと取り立てゝ言ふ可きほどの名訓示をなさず、各地方長官は相變らず久しぶりの新柳折花、或は友を訪ひ或は博覽會を見物し、或は博覽會の招待會に出席し、所定の會期を送らんとしつゝあり。

吾人は敢て此に地方官會議の無益に就きて今更らしく説くことを避く可きが、在野の時には侃々愕々の議論を以て、或は官省事務の繁雜冗漫を説き、或は有司訓示の枝葉に亘りて言葉に當らざるを攻撃し、來れる尾崎、武富氏等が今まで自由の人となりたればとて唯是れを非として憚らざらんとするを慨せざる能はず、是れ恰の如くにして大隈内閣の命を了り、是れ恰の如き中に尾崎氏等復び野の人となり了する時、其の言論は復た往日の權威を有せざるに堕るべきを思はざる乎、吾人は敢て尾崎武富氏等の爲めに之れを言はず、我が政黨政治の發達を阻害せられんことを慮るが爲め默して止む能はざるが故に之れを言ふ也。

今朝本文の記者が訪ねたる一地方長官は曰く『内閣の代る毎に一種の趣味を以て地方官會議に列しますが、今回程大きな趣味を以て列しましたことはありません、而して又大きな趣味を持つて居たゝけ失れ丈け多く失望させられました大隈横も尾崎横も新聞で見て澄く可き人、矢張り野に置べきた人柄です』云々と、尚は彼れは此の内閣に依つて行はれ又は行はるべく憎せらるゝ地方官更迭の無謀なることを歎し、吾自其の堵に安んずる能はざるを訴へ、大隈那兩知事の親任待遇は實に地方官優遇の一策として結構なる事なれども、假りに地方官一切を親任待遇せらるゝ不安の裡に置かれては到底充分の成績を揚げ能はざるにあらずやと論せり、吾人も同感を禁ぜざる也。

尚は今回の地方長官會議に於て、大隈首相の所謂政綱と各大臣の訓示との間に矛盾撞着の節さへ無きにあらず、吾人は大隈内閣の爲めに之を惜しむと共に、斯くの如きに對し、其の何れに附く可きかを質すだけの硬骨なる地方官あらざるを恨みとするものの也、嗚呼地方官會議、今年も亦斯くして無益に開かれ徒勞に閉ぢらるゝなり。

日本近信　五月廿三日

◎賄賂金五万圓

…平岡長官に贈る迎…

東京控訴院にて審理中の樺太西海岸ピスポナイボ漁場取戻し事件の原告山田太吉の代理人辯護士平渡信は本件と深き關係ある北海道小樽の凝商遠藤政兵衛を配き平岡樺太長官に贈賄すべく五萬圓を引出したる事實あるやにて目下警視廳の刑事問題となり居り遠藤外三名又小樽にて檢事の取調を受けたり本件は六年に亘る係爭問題にて運動費數萬圓を費したるものなれば引件の進行に連意れ外の方面に關係を及ぼすやも知れず

◎判決文公表期

鈴木中監澤崎大佐松本中將に對する軍法會議の判決文は目下判士長の手許ににて作成中なるが右は八代海相より上奏御裁可を經て被告に言渡したる上發表せらるべく右會議は一日一人宛も開くべきか或は一日の中に三人共續いて開廷の上宣告するかは未だ決定せざるも兎に角その公表は御大喪後即ち本月末なるべしと尚藤井少將の分は外國よりの關衆到着期不明なれば一ケ月後か或は二ケ月後かは目下のところ見當附かざる由

安藤丸　本月末船豫定　六月十七日　○日本行（晩香坡）

北行　ペンチュア　毎火曜午后十一時　カモソン號　毎木曜午后十一時

チエスレキ號月水前十時土后二時　カシア號　木午后八時金午后二時

○ビクトリア行　毎　午前十時　日　午后二時

通辯翻譯事務
米國移民官通辯
バウエル街二三五松本旅館二號室
米國文學士　駿田　一二三
自宅　電話　ハイランド一二六四エル

廣告
△日本人唯一の洋食店、味は善く給仕は親切にして丁寧、特に日本人諸君を歓迎致します
新西院市三國商店の眞裏
玉置洋食店
貸ルームは室は清潔にして空氣の流通は最もよろし

晩香坡バウエル街三六六
加奈陀日本人會
電話　シーモア六五三九

菓子製造卸、小賣
バウエル街二二九、イー
電話シーモア六九四一　溝邊菓子店

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
京楽漢　薩摩屋　大堀千代人
電話　ハイ八五七

なんでもある店
晩市バウエル街二一七一
梶木彌太郎店
電話　ハイランド一四六一

西ヘステングス街三〇三
肖像專門
岡村寫眞館
電話シーモア一四八〇

晩市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア　一二〇二エル

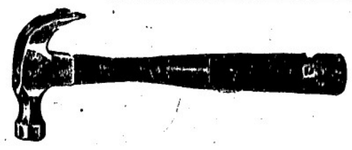
書籍類及雜誌一切
並に御子供樂用の玩具類一切
ヘステング街三三五
タムソン　書籍店
The Thomson Stationery Co.

男女洋服調進所
メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

英語教授
晩市東カドバ街五六二
（ジャクソン及カドバ街角）
日本農公會英語學校
ミス、ポーター

HOTEL WORLD
日本人街商業區の中心にありて公園に面しバラード、インレットに望み眺望佳絶なり
晩市バウエル街三九六　日加銀行二階
ホテル　ウオールド
（電話シーモア三七八八）
最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也
宿泊料は廿五仙以上

ロッグ山用品開墾用品
大工道具金物類
建築用品ナイフ及臺所用金物品具一切
此外ストーブ類の最良品販賣致し候間御來店の上値段と品物を御覽被下度候



Johnston and Salsbury
45 Hastings St., E.
ジョンストン。エンド
サルスバリー金物店
（東ヘステングス街四五）

小ねこ　弦齋著
元祿忠魂錄　なみ六著
大隈伯百話
浪花節各種
流行歌各種
義太夫五百段集
雜誌郵税無料
賣藥雜貨各種
目錄御申越次第贈呈
バウエル街三五七
内田商店
357 Powell St.
Vancouver, B. C.

書籍類
新刊雜誌郵送無料
御菓子
御銘茶
かしはもち
バウエル街四三七
鈴木商店
電話　ハイ七七二

▲球場
バウエル街二二六
グランド玉場
馬場元輔

The Japan and Canada Trust Savings Co., Ltd.

謹告
B、C、州政府はトラスト會社を輩固ならしめ取引の安全を期せん爲め先般トラスト法改正案を議會に提出し其通過を見るに至りたることは江湖の熟知せらるゝ處に有之該法に據りトラスト會社は最も嚴密なる調査監督の下に莫大なる永久保証を政廳ゟ供託すること、規定せられたる儀に御座候弊社は堅實なる基礎に依り同胞の金融機關に任じ爲に資本金を貳拾五萬弗に增加し營業態在候處今般政府監督官に於ても最も確實なるものと認められ今や改正法案に照らし一切の準備を完成し加ふるに數萬弗の永久保證を提供し基礎愈々益々輩固と相成る次第に御座候爾今一層奮勵社運彌々發展を期し以て各位の御愛顧に酬ひ度希〳〵は舊に倍し御引立の程偏に奉願上候

晩香坡市バウエル街ダンレビー街角
日加合同貯蓄株式會社
電話シーモア壹貳參、八八壹（郵函壹參〇）
社長　田村新吉
支配人　小玉源一

日加銀行
●營業科目
定期預金　年六分
貯蓄預金　年五分
特別預金
日本送金
特に御相談申上候
其他土地賣買及一般銀行業務
貸付金、荷爲替
營業時間（午前九時より午後五時迄）（但し土曜日は午後九時迄）
日本送金締切日　（ロンドン）シヤ號便　六月十日
（丹波）丸便　六月十三日

中嶋齒科醫院

晩香坡第一の日本風呂
○潮時（晩香坡の入口）
干潮　潮
六月　前　三〇〇三　前　十〇五十

講談

平井權八

（第六十二）　神山　伯龍

權八『外でもないが彼のた預かり申してあるた羽織合羽、あれを一寸貸して貰ひたい實はその安中の組屋彌市に我れは借りがあるんだ三兩二分ほどの勘定だがその拂ひを拵へたいと思ふんだから』竹中も之れを聞きまして少時考へましたが　半左『そりやア平井可かぬ、大慨なことなれば大目に見ぬこともないが何うも上から渡つてある羽織だとか衣類合羽といふ樣な物は間には什麼がないが、殿が御出勤なさるときには吾々直に役目をいたしてた供を仕なければならぬではないか、殊にた屋敷の定紋が付いて居る品物ではないか、そんな物をた前曲げ込んで了つては吾々の役目が勤まらぬではないか　權八『ヤそれは大丈夫、といふのは當月中はた上も御病氣で何處へもた出ましがないといふことは豫々た供頭から聞いて居る、そのうちに我れが賴け出して了つたら宜いではないか、ホンの一寸融通に使ふのだから二三日の間だけ見て見ぬ振をして居て呉れたら好いのだ』喜『竹中何うしやう』と本目も頻りに困つて相談をいたしまするとと半『さうさねゝマア何時も平井氏には斯うやつて御馳走になつたりまた時々は吾々兩人も吉原などへ伴れて行かれたり何かして義理があるんだからまんざら厭やとも云へまい、併しながら權八、貴殿屹度埒ちを明けて呉れるだせ　權八『それは決して迷惑は掛けないほんの二三日の間そのうちゐ我れは金の手に這入ることがあるんだから、それぢやア宜しい吾々は大目に見やう　權八『それは何うも忝けないぢやアた前達は一杯酌んで居て呉んな我アそのうちゐ行つて來るから』とプイッと料亭を飛び出して了ひましたが跡にたいて二人の者は一杯酌みながら　半左『なア本目平井といふ男は隨分健使ひの惡い男だが併しマア彼れは好い親類を持つて居るから何時も彼アやつて伯父や叔母から金を貰つて來るんだまんざら不都合なことも仕まい　喜八『けれども突然に殿が何處かへた出掛けになるといふといふ樣なことはあるまいか　半左『マアそのときにやア又そのときのことよ　權八『アゝ大きにた待ち遠、漸う　半左『ハゝア何うした　權八『何うの斯うのはないまづ第一に今日の此店の拂ひ、それから彌市にもチャンと渡すだけの都合が付いたんでまだ其の上で一寸吉原へ一度や二度は行ける位な小遣は手廻して來たんだから、まア安心をして呉んな　半左『それはマア何より結構だ』と二人の者も其の日はそこ〳〵にして酒を切上げやがて屋敷へ立歸つて參りました、するとその翌日のことでございます　彌市『へエ今日は平井氏の在宅でございますか　權八『オ、彌市か、さアさ何うぞ此方へ通つて呉んな昨日は飛んでもない前に無駄足を掛けた樣な譯合で慌か彼の拂ひは三兩二分とか云つた、彌市『左樣でございます　權八『おやアこれを取つて呉んな』と懐中より金を取出しまして其所へ出しました

御てがる料理
並に會席御料理
東カドバ街四〇〇（ダンレビー街角）
今井家
ハイランド七〇六

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街三三〇
佐藤茂平
電話一六一七
郵函二六七

日本人旅館
清潔
室内
取扱
丁寧
プリンスルパート六アベニュー三〇四
郵函八九四
須賀丑藏

玩具類
並に組茶器
造花
御宮
及び神佛器各種
右澤山着荷仕候間御用命願上候
晩香坡市メーン街二二九
大河原商店
電話シーモア三八一一
郵函一七六四

手輕料理
並にえし
メイン街二二八
ひさご
電話（シーモア三九九八）

和洋雜貨
食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街二五四
蛭崎兄弟商會
（電話シーモア二四一三）

レキス商會代理
晩市西ベンダー街千百八番
折戸康次
シユート、エイ舊郵便局より西へ入五丁目左中程
電話シーモア五五五〇エル
ドレスメーキング
婦人洋服仕立
折戸しげ

S. YANO　571 W. 159th St. New York City

ギヤソリンエンジン据付及修繕自動車修繕其他機械類一切
自動車及ギヤソリンエンジン賣買
周旋並に附屬品一切販賣
自動車を預ります
晩香坡市アレキサンダー街三六四
エヌ、エス、テー
機械工場
電話シーモア二二七四
N. S. T. Machine Works

和洋雜貨食料品
並に精米業
精々勉强仕候何卒御用命被下度候
晩市西第六街七五八
善作商店
電話フェアモント五二

特別大勉强
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド六〇三エル
鳴瀬商店

リスコ化粧品
ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.
電話シーモア一八五九
磯村藥舗

石碑、圍ひ石等の據附
至極廉價に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター第十六街の角
チャンドラー
（電話フェアモント八一〇）
Patterson & Chandler
外に支店第四十街とフレザー街角

理髮店
取扱寧叮
ムール貸
室内清潔
晩香坡三〇九街
電話一三七八
中川床

支那料理
調度は凡て美麗
食堂は沿岸一也
コツクは腕利き
食器は凡て清潔
而も價は至極廉
北京酒樓
ビクトリア市ガバーメント街一六二〇

和洋食料品
右の品々大勉强販賣可仕候間何卒御用命の程偏に奉希上候
晩市西第二街一六一八
稻田商店
ペービュー二四六三
（電話五四〇〇）

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海床

英語夜學校（月、火、木、金）
自午后八時至九時半
日本人メリチスト教會
日本人教師　駿田二三、尾家朋三
白人教師　大野耕太、ストレンデル、其他數名

一回
七仙五厘
めし調進
〇万
電話シーモア四三九八

宿屋
室内清潔
和洋雜貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三）

▲金銀細工▼婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二二
時計修繕
貴金屬寶石類

大工業
如何なる大工仕事にても請負仕り叮嚀迅速を旨とし御用に相應ずべく候間何卒御用命の程偏に願上候
晩市バウエル街三五七
重井、杉本、上野
電話シーモア三九五七

新築家屋
ヴ井クトリア市フイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
（郵函三八八、電話九六四）

ゴミ鑵製造
ギヤソリンタンク
ブリキ工細
バウエル街四二一（きら〳〵裏）
秋山太郎
電話ハイランド一〇一八

販賣
新調
修繕
晩市バウエル街二一八
電話シ九六六
加藤靴店
夫婦者に適當な方は東カドバ街三〇〇高橋まで
ルーム貸
御望の方は

電話八九九一
南京料理
並にそば
其他仕出し
バウエル街二六六
東京酒樓
電話シーモア三三六五

品質佳良
特別安價
メイン街二一八
新井洋服店

シー、ピー、アール滊船日本行
六月十一日
六月廿五日
七月九日
▲ロシヤ
▲インデヤ
▲アシア
切符其他につき御用の御方は晩香坡商業組合の商店に御問合せ被下度候
シー、ピー、アール船切符賣捌
日本人部代理店
晩香坡商業組合
晩香坡市バウエル街二一〇
電話シーモア二五五八

ローズバンク牛乳屋
新鮮牛乳、クリーム及バター
晩市アレキサンダー街四二三
篠末松

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所
電話シーモア六五二二
工場ランスダウン街六二九二二

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇
ランスダウン街角
田中治吉
電話フェアモント二〇〇

▼土地家屋賣買▼登記公證
▼地稅代納▼約定書作製
▼商事受托販賣
美市バンドラ街六二七
中野事務所
（電話四四六六）

英領加奈陀ヴクトリア市ガバーメント街一五〇一
パンドラ街角電話一六二八
日本美術雜貨
永野商會

食料品販賣
コムラント角街六〇七
永野商店
店主
永野萬藏

大阪商船株式會社
滊船切符取次販賣
（郵函五九二）

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話一二二一　郵函一〇六九
636ChathamSt. Victoria, B.C.

東鄕洋食店
ルーム貸
月極五弗
室内清潔　取扱丁寧
新西院市コロンビア街八六三
増田淺次郎
電話六二七　郵函四三一

玉突場
並にシガースタンド
豆腐製造
新西院市コロムビア街八六五
廣瀬由松
電話六二七　郵函四三一

▲和洋食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話三三八七八
郵函

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
成記シンキー

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大星商店内
中村辰喜
郵函一二七五

電話にてお呼び下さい
すぐ參上致します
鍼灸按摩マッサジ専門 松居雅次郎
バウエル街日加銀行二階一〇八
電話シーモア二七二

地所賣買保險業通辯事務貸金周旋
小野事務所
晩市バウエル街一三八半
電話シーモア三〇四八
電話コーリングウッド五九エル
P.O. Box 41 Collingwood East, B.C.

○氷 しるこ
○▲▼○ あづき
○宇治
外御好により調進
いなりをし
きらく
バウエル街四二一(商林家事)
電話 ハイランド一〇一八

御てづる料理
並にめし うどん そば
バウエル街三二八
新山吹
電話シーモア二三四六

御手輕料理
並 おめし すし
バウエル街二三五
○福
(電話五三九七)

大工職
家屋建築請負
闕面、設計其他建築に關し市役所の手續等も可致候
バウエル街三五〇
竹中、松田
電話シーモア三八二七

和洋
食料品
バウエル街二一四
下村商會
電話シーモア三三九三

御手輕料理
並 おめし すし
晩香坡市バウエル街三五〇
(元村上青物店跡)
電話シーモア三八二七

くつわ

仕出 其他

蓄音器
レコード販賣
晩市バウエル街二三〇
日本レコード商會
代理部主任 加藤萬三郎

御旅館相模屋
並 内外 漁車漁船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三二二
館主 青木米吉
「電話」三一五 郵函一三三

營業品目
○鏈茶 ○海產物
○乾物 ○米穀 ○文房具
○雜穀 ○演物
○生物 ○味噌 ○藥
○醬油 ○化粧品
○書籍 ○菓子 ○小間物
○雜誌 ○大工道具
○玩具 ○荒物 ○陶器
○絹布 ○綿布 ○履物
晩市バウエル街二六八
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

時計並に附屬品
貴金屬寶石類
各種裝飾品
時計修繕 金銀細工
確實 廉價
迅速 叮嚀
晩香坡市バウエル街三一八
萩原時計店
電話シーモア九六六

果物 菓子
食料品
新西院市コロムビヤ街八七五
長谷部商店

○婦人子供 衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spender & Co.
Hastings St., W. City

水パイプ、流し取付け 又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスティングス街二三九
ダブリュエ ブラウン
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City

日出旅館
流車、漁船、切符取扱
土地賣買 勞働口周旋
プリンス ルパート
第三アベニュー一六七
(郵函一六)
HK YAMANAKA
167 3RD Ave E
Prince Rupert, B.C.

漁具 藥品 內外 食料品 雜貨
今川商店
主 今川金松
電話ハイ二七五
五四五街ルニュー

ドライグッズ
專門
バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話二四二
イー、リプセット

高橋玉塲
バウエル街二四三
高橋千太郎

地所賣買、代書、保險業、諸請負登記
公證手續
ダンレビー街一三九
北川事務所
139 Dunlevy Ave
(電話シー五三八二)

新鮮 ミルク
ライセンス第廿四號
東カドバ街三八一(日加銀行裏)
スター牛乳舍
配達人 國久

和洋雜貨食料品一切小賣
右精々勉强販賣可仕候間多少に拘はらず御買求め被下度願上候
晩市西第二街一六四二
電話ベーピ二一二一
小西商店

かまぼこ
糸こんにやく製造販賣
大勉强にて御用命に應ずべく候
ダンレビー街一三五
板熊

御飯ろば並に餅賃搗
祝もち
バウエル街四五一
江州屋
電話ハイランド一五〇九

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋漁船漁車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
電話シーモア一三九六

男女 洋服裁縫
(電話三九七)
バウエル街四一七
芦川助次郎

和洋 雜貨食料品一切
金物類一式
陶器類一切
バウエル街五六六番地
神戸屋商會
横田權二郎
日夏嘉兵衛
電話 ハイ三三七郵函一〇二三

加奈陀一手販賣元
日進合資會社
晩香坡市バウエル街二〇五
電話シーモア二三二〇

和洋雜貨、絹布類 晩香坡市バウエル街四六九
宇治銘茶及茶器
金銀細工、時計修繕
東京星製藥株式會社
賣藥特約店 電話ハインド一五三
中村商店

◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「スス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
持主 酒井鶴之助

シーピー漁船
ビーシー州沿岸
○ビクトリア行
午前十時、午後二時(毎日)
同十一時四十五分
○シヤートル行
午前十時午後十一時毎日
ユニオンベー バウエルリバー
毎土曜日午後十一時四十五分
○ナ、イモ、コモクス、ユニオンベイ行
午前九時、(毎木曜、土曜日)
○プリンスルパート、アラスカ行
毎土曜日午後十一時
プリンセス、アリス六月廿六日

○スキーナ河方面
午後十一時(毎水曜)
○ナ、イモ行
午前十時 午後六時半毎日
○ガルフ、アイランド方面
午前七時(毎火金曜日)
○ユニオンベー行
午後十一時四十五分毎土曜
運賃其他御質疑は左記へ御問合せ被下度候
西ヘスティングス街四三四
シラー旅客代理店
ゼーモーオー

御用の節はハインランド四五二

雜貨部 江畑商店
晩市バウエル街三七九
電話シーモア三八九五
同西第六街一六一
食料品部 江畑商店
フエアモント二〇七三

寫眞
晩市メーン街二二八
有門寫眞館
ステブストン市ステーション隣り
同支店

雜貨商 バウエル街三三三
永松商會
電話シ三二六四

◎和洋 食料品一切 其他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
電話ハイランド三三六
郵函三三
大屋商店

▲御手輕料理
▲並に おめし
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一二三

南京御料理
並 ふそば
ベンダー街とカロル街角
北京樓
電話シーモア四三六七

Code Western Union
Cables Kinyu Sha.
PHONE. 2721 270 Powell
NIPPON KINYU SHA

銀行事務
當座預金 貸附、手形引替
利子附貯金預金 定期預金
本社事務所は日本郵便支局事務所と横近し居れば日本送金等に最も便利なり

日本金融株式會社
頭取 エー、マキポーイ
主任 エー、ブイ、ガーデナー
營業時間
午前九時より午後五時まで
午前九時より午後二時迄
土曜日午後六時半より同九時迄

●金員貸與
●代辯事務
●歸化証下附請願
●對白人交涉事件
例へば鐵道者くはソーミル
就働中負傷したる場合其の原因に依り
數千弗までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交涉の
依賴ず應ず
電話三八八六
永尾事務所
パウエル街二四二

日本製 漁網 漁具
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直航出入
商是永壽吉
電話シ二六六(自宅フ三三)(郵函一〇一五)

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

バウエル街三九六 日加銀行 二階百十三號室
野尻醫院
電話シーモア三六一八
診察時間 午前九時 至午後九時

河邊齒科醫院
晩市バウエル街三二六 クイオンホテル一、二號室
（電話シーモア八一三〇）

内外科 耳鼻咽喉科
ドクトル 田中榮之丞
晩市バウエル街三六六活動寫眞館三階（電話シーモア六三二四）

内科 小兒科
アレキサンダー街三〇〇 長崎醫學專門學校、醫學士 守儀一郎
電話シーモア七六七三

齒科
ナカゴ大學齒科醫學博士 谷内兼松
バウエル街二五二、六號室
「電話」シーモア六八二

バウエル街三九一 加奈太勸業銀行二階廿九番室
醫 石原明之助
電話シーモア七一二三

内務省免許産婆
助産の御依頼お應じ申候 バウエル街三（二階二號室）
大澤もとゑ
「電話」シーモア七二〇五エル

晩市バウエル街二三一 電話シー五二四二 郵便九三四 地所賣買
佐伯事務所
SAIKI & Co.
P.O. Box 934 Vancouver, B.C.

鮮魚並に青物
バウエル街二五三
A. B. FISH CO.

宴會用料は御便利を計り御用達可仕候
西村捨彌
元の 肴屋吉川
電話シーモア五四四一

古物家具用品一切 新物雜貨
バウエル街一七〇 鎌田商店

室内清潔、室代低廉
メイン街九五八 リ、ー旅館

内務省免許産婆
晩香坡市バウエル街二一〇 下村商店二階
田邊よし子

◎加奈陀の將來（一）

國民帝國的理想（ホイム所載）

◎獨立の運命　記者曩に寄せる『加奈奈の米國化』なる一文はいたく當地の反響を惹起し各紙競て之を論議せるも傳へられたる予の論旨は總て簡單なる電報なるが爲めに主意徹せず從て之れに對する論評も多くは正鵠を得ざりし憾あり、彼等は口を揃へて記者を以て加奈陀に於ける亞米利加移民を悲觀し何かの方法により之を阻止せん事を示唆する者となす、然れども記者の本旨は加奈陀の狀態を幾分思索的に考察し之を英國民に了解せしめん事を試みたるに過ぎざるなり。

トロント、スター紙二欄に亙る論文を掲げ論じて曰く加奈陀民の過半は英國に起原を有する者にあらざる可く英國に對する粘着力は歴史的感情に基くものにあらず寧ろ推理の結論として到着したる結果たらずんばあらず、要は加奈陀人の結合が基本となりて帝國に屬するもの加奈陀的結合に基かざる帝國結合の如きは眞の結合と言ふべからざるなりと、尙附言して曰く加奈陀の米國化に反對するは即ち加奈陀國民的精神を阻喪せしむるものにして之を阻害するが如きは實明なる帝國主義者の爲すべからざる所なりとす、加奈陀人は加奈陀市民たる獨立不二の感情を養成せざる可からず、米國市民とは根本的に異るものたる可きは言ふを俟たず、加奈陀の國民的建設を阻止し單なる領土たらしめんとする企は却て合衆國との併合に備ゆる鐵壁を破壞するに等しからん

◎時代管見

◎記者在國當時米國其他の排外的行動は甚だしく人種を反する者なるを憤慨したり、純粹に批判すれば基督敎は世界敎なり、新敎の著しく國家的色彩を加へ來れりと雖も尙偏狹なる排外思想は基督敎國民に有り得可からざるものなるを信じ彼等基督敎國民の行動に甚だしく慚恥だらざるを得ざりき

◎一度足を東洋人排斥の本場に踏み入るゝに及び嘗て信じたりし事の餘りに抽象的にして事實を迂なる書生論なるを知れり予は今排斥の眞因及救濟を論議せんとするにあらず唯排斥の一半は實に國人自身が自ら求めし災禍なる事を指摘せんとす

◎京大敎授神戸博士が外遊中の實見談なりとて米國移民官が日本移民殊に婦人の取扱の甚だしく人權を無視せる者なるを憤慨せるを聞けり、而して今其原因が國人不信の行動に基くを知り遺憾ながら自業自得といふの外なきを悲む

◎當市に於ける一部の演藝館に於ける日本人排斥は如何、重箱に塡酒を提帶する純日本觀劇の習慣が社會の秩序公人の体面を極端に尊重する彼等外人の自尊心を汚す結果たらずんばあらず、節度なく節制なき粗野なる態度は日本人より

今日の歴史　六月九日

四曆千八百七十年英國文豪チャールス、ヂックンス逝きたる日、我國にては明治三十八年大統領ルーズベルト日露平和を勸告したる日

排斥せらるゝ日本人なり外人の擯斥を受くる何の不思議かあらんや

◎信托問題は更にも言はず最近傳へられたる駒形丸事件は如何、斯の如き悖德沒理なる痴漢の暴擧は吾人在留民が協力一致し折角築き上げたる總ての努力と信用とを一朝にして潰滅せしむ、斯の如くんば千百の戒心努力も竟畢何するものぞ、誰か衆の河原の兒戲を嗤ひ得る憤慨の極ていはざるを得んや

◎色情狂後日談

戀の爲めに其身を忘れ有らう事か有るまい事かあるまいが事か色情狂として二度迄拘留の憂目に逢つた王府ユニテリアン敎會牧師母里熊治氏は其後王府收容病院に移されし由なるが近頃新世界の記者に話つて『自分は其女と結婚するとか又は肯かれざれば危害を加へるなぜの意志はなく只何となく好きだから友人として末永く交誼を結び度いといふに過ぎず而かも其意を申送るも何時も返事が來ないのは仲に邪魔者があるからだと信じて居るどうかして直接其意中を知らせ度いと思つて其後も度々手紙を出した迄です』と平氣で語つたとか其癖五月一日付でアラスカゐ居る其婦人に宛た手紙の中には明に結婚の希望を認め且つシアトル迄何卒出かけて戴き度いさすれば自身も同地迄出かく可し又アラスカからシアトル迄の旅費は自分が支辨するなど、書いてあるとか斯んな戀梅式に來るのを世俗には色氣違ひと一口に云へど法律上では矢つ張り醫者の診斷がなくてはならずとあつて先日上等裁判所で愈々其鑑定裁判が開かれた醫者樣の立會があつたが流石の專門家も責任ある斷定は今が今と云つては つき兼ねるとの事に更めて數日後に開廷と云ふ事で延期となり判事は更めて母里氏の肝煎り連ゐ相談を向け來る六日出帆の船で日本に還すべく船切符を買て來るなら裁判は却下して遣すとの事に一同は左樣仕るにより是非可然御取計を願ひ奉ると言ひ置き次で母里氏に日本に歸れば此儘裁判はた流れに出來るか今までの樣に酢の蒟蒻のと駄々を捏ねるとそれスタクトン行きだよと云ふと先方も左るもの然らばイーストに行たらいゝだらう其邊で埒はつてまいかとアラスカの方を怨めし相に睨んで云ふのでそれ其の眼付きがまだ物騷そう云つて又櫻府邊で下車して舞戻つては愈々大變サア日本行かスタクトン行か二つに一つ判事が返事を待つて居るんだよと焦り立てる母里先生色よき返事を貰はないで日本に歸るは遺憾千萬ながらさりとて瘋癲病院に行くのは尙更ら怖はし痛たし痒ゆしの斷末魔ソコ氣味惡い力ある聲で萬止ひを得なくんば日本へ歸りませすッ

◎日米間新設畫

遞信省は在布哇英國マルコニー會社無線電信局と通信交換の爲め銚子附近に經費約四十万圓を投じて一大無線電信局を建築する筈にて目下マルコニー會社に對し（一）二重通信を取扱はず（二）機械は遞信省式を用ゐる事（三）機械取扱は自動手送を以てする事等其他要項を掲げて通告なし置き其の回答を待ちに直に着手する筈なるが經費は第二豫備金中より支出する由竣成の曉日米間は優に無線電信により通信し得と

◎西班牙皇帝博覽會來覽說　西班牙皇帝アルフォンゾー陛下は明年桑港に開催せらるゝ巴奈馬大博覽會に御來觀の上ポロ（馬上打球）戲を闘はされん御希望の由最近歐洲より歸米の俳優ヒーパース、コルギン氏によつて傳へられし旨紐育電報は報じ居れり

◎詩聖キイツの新詩　千七百九十五年に生れ千八百廿一年廿六歲を一期として肺患で斃れた詩聖キイツの末刊の手書の短詩三篇新に發見せられ英國の文學界を喜ばせたとタイムスに報ぜられてゐる

◎うき世

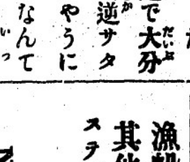
▲日本人隔離　五日タコマよりの通信によれば日本人ゼー勝といふ人十日以前から丹毒の爲め某私立來る六月十九日當港に寄航の帝國練習艦隊縱覽各位の御便宜を計りゴーア街の埠頭を全部借り受け候に就ては完全なる客船を以つて渡船の御用命に相應ずべく候間何卒續々御光來あらん事を希上候

▲但しハシケ賃金廿五仙

岡田、唐津

艦隊縱覽

病院に入院したが此程試驗の結果癩病の疑ある爲め遂に隔離せらるゝ事になつたそうだ▲力士壯俳の鞘當　力士中の優男石山が龜戸の待合かすみの女將と出來合つて夫れが爲め稼業にも出ず燻り返つてゐる事は力士仲間で誰れ知らぬ者も無い然るに同じ龜戸の待合鶴多川事山内スゞの養女小てつ（三十八）は又鶴渡と深い〳〵關係を結んで居るが此小てつは元同じ土地で春玉家と云ふ藝者屋を出して居た頃から鶴渡とはね安くない仲であつたが深と云ふに緣ある新俳優の深澤恒藏とも出來合つて居て力士と役者の鞘當となつて居るさうだ



▲萬年筆問題で大分八釜しいが眞逆サタデーに書いたやうに六割も儲けるなんて事は去る紳士殿もようせまい何時も金の事で兎や角いふは五月蠅いもんや（老人株）▲涙金を貰つて女房の姦通を默認したといふ骨無野郎がある試みに聞くが宰丸は御所持でゲスか（惡まれ口）▲天下の名士ぶる御方は手をに擧げなさい何れ何かに任命されませうから（世話燒）

レコード卸小賣
▲日本レコード直輸入▼
▲蓄音機並附屬品一切▼
日本より着船毎に最新吹込みのレコード到着仕り候間何卒續々御注文被下度候尙目錄御入用の方は御通知次第御送附申上候

帝國蓄音機商會代理店
金子爲一
晩市バウエル街三五八 エビスヤ旅館二、三號室
電話シーモア八六八八

手輕料理並にうば
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五三 郵函三六四 電話ハイ四九九
堀善商店

靴修繕所
丁寧堅牢迅速は當所の特色
大陸日報社向側
名畑靴店

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
ステブストン郵函二〇電話七
中村出田造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

S.MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.

蛸の足
開き鱈
胡麻油
糠付白米
土生姜
山椒粉
時雨蛤
いさゞ豆 鑵入
雜貨食料品
松宮商店
バウエル街二一三、二二九
（電話シーモア三五九七）

▲內外賣藥類▲化粧品
御遠方の御方は御一報次第適藥小包便にて御送申上候
晩香坡市バウエル街三四一（電話シー一三五三）
公認米國藥劑師
大正堂藥舗
フレザー藥店日本人部主任
水野久三郎

朝湯十仙
皆樣の御便利を計り朝湯に限り（午前九時より午後一時迄）十仙と致し尙洗濯をも御取り次ぎ仕り候間何卒倍舊御引立の程希上候
バウエル街二四五
スタンレーバス
（藤原寫眞館の下）
三枝靴店

◎絹物類各種
御婦人御小供衆衣類及切地其他附屬品一切
絹物類卸賣致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
電話 六三六二
382 Powell St. Vancouver, B. C.

ガスリンエンジン並自動車修繕
其他各種「ミシン」の歯車の修繕極々大勉強を以て御用命に應す
晩市バウエル街二七〇谷口旅館內
岡田松太郎
工場電話シーモア一〇八

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
此外御注文に應じ調進可仕尙修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三
三枝靴店

●アイスクリーム
●くだもの
●菓子煙草
バウエル街三五六
大池フルーツ店

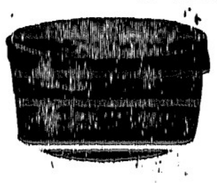
内務省免許産婆
東京帝國大學病院看病婦
東京日本產婆女學校卒業
山本クメ
晩市バウエル街二百五十九 クレッセントルームス十四
電話 シーモア五九〇〇 九一七

大馬の賣物
小ペンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話 四〇五 六〇五

▲スタイルのよい
▲切地を吟味せる
▲仕立の丁寧なる
洋服店は
パラード街五一七
田中屋洋服店
電話シーモア二四八八
住宅 電話ハイ一三三四エル

●郵船（ビクトリアゆ）カナダ丸 丹波丸 六月九日 六月十六日
●郵船（ビクトリアゆ）コロンビア 火木土前九木前十 月火木、木金曜、土曜
●同上ユニオン、コロンビアクス行 チャーマ號 毎水、金曜午前九時 ●ユニオンペイ行 ロヤル號 毎土曜午后十二時十五分
●シアトル行（直航）毎日 午前十時 午后十一時 但し土曜午後十二時 四十五分
バウエル街日加銀行三階 米國齒科醫學士 中島正二 ●電話シーモア 二〇六 三二八三
五色湯 八日 日前 日後

金物類　ストーブ　ペント　臺所道具　グラス　キャムプ用品
金網戸
夏季用オイルストブ
尚金網戸は電話にて御用命次第直ちに取付け可申候



晩市バウエル街二三〇
關根金物店
（電話シーモア七八四六）

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジヨン網及び網
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウヲータ街一四四
代理人
ジヨン エステイト
（電話シーモア五五五）

製造元
クロフチード
エンドスチユアート

葬儀一切
弊社は取扱親切丁寧に且廉價にて御用便仕るべく候
御客様方の御便利を計り防火庫の設備有之候間無料御使用出來申候
業務は日夜の別なく取扱ひ申候
センタ エンド ハナ 葬儀社
ビロージア街一〇四九
（電話シーモア二四二五）
Center and Hanna Ltd.
1049 Georgia St.

わすし　汁粉
雑煮　並　丼物類
今回日本郵便支局横笛に「ぶく亭」跡に開業致し前記たすし、汁粉、雑煮、丼物類等専門に特別大勉強安値に御調進仕り候間何卒御引立の上續々御光來の程願上候
晩市バウエル街二七〇
日本郵便支局横
電話　いさみ　シーモア一五三八

大阪商船滊船ビクトリヤ出帆廣告
かなた丸　六月九日午後
たとま丸　六月廿三日午後
はるま丸　七月七日午後
晩市にて切符御買求めの方にはビクトリヤ迄の滊船切符無賃差上可申尚左記各店にて弊社切符取次致居候間委細御聞合被下度候
晩市　是永商會
同　安野商會
同　日加用達會社
同　阿部松之進會
ビクトリア　永野商會

開業廣告
●蹄鐵
●鍛冶
●馬車自轉車
修繕
今般左記の所に於て來る六月一日より開業致候間何卒御引立あらん事を願上候
晩市ゴーア街とハリス街の角
日本蹄鐵工場
主　鹿子木七郎

男女洋服プレス洗濯物一切
仕上は上等にして迅速なり
アベニユー　ダイウオーク
電話　ハイ一六五〇工場
シー一〇五六事務所
晩市キーフアー街七二一
同　バウエル街三六一
中塚幸次
安部照一

農園賣物　又はリース
シービーアール線路及フレザー河にそへるミツシヨンより西一哩の百エーカー八十五英加佛聖酒の農園地賣却したし、一部は果樹あり、果樹野菜に適す、百性家附御希望の方は左記へ申込まれたし
晩香坡市バークス、ビルデング内
エー、ロー、カメロン

貸ルーム
夫婦者に適當なるルーム月四弗
晩市バウエル街二二六七
前川三之助
電話ハイランド一五二〇

▲ウオールサム製時計十八形七石入ニツクル側共五弗五十仙同十六形十七石入十個年保險附金張片側共十一弗七十五仙
▲共八弗五十仙同形十七石入ニツクル側共十一弗七十五仙

葬式一切取扱
ベンダー街三〇五
グリーンエン　ドマークレー
葬儀社
GREENE & MERKLEY
305 Pender St City Phone 340

●●●新古金物店
ケツチン　山道具一切
其他古物賣買
御入用の品は電話にて御知らせ下されば早速持參致し極々安價大勉強を以つて御用命に應じます
バウエル街一三八
三好金物店
吉本、幾手
電話シーモア一五八五

和洋雜貨日本食料品
並にエツキスプレス
メーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四

石炭販賣
バウエル街三〇〇
電話シーモア二三五八
鹽田運送業

開業廣告
今回左記の場所に開業仕り御婦人服專門お調進仕り候間何卒御引立の程願上候
尚日本より御渡航の御婦人方には種々仕立服取揃へ居り申候間即時御間に合ひ非常に御便利と存候又た御好みに應じ短日數にて仕立ても可仕候
ビクトリア市　ノース、パーク街八一七

婦人服專問
鈴木洋服店
（大澤旅館裏通り）
電話四一三一

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエシングトン
郵函二一
岸本商店

日本人二名入用
自働車運轉及修繕の修得を欲する人
バウ街六二二
レライアンス自働車エキスチエンヂ

◎玉塲
シガースタンド
バウエル街一七二
颯田玉塲

日本行ビクトリア出帆廣告
丹波丸　六月十六日午後
安藝丸　六月廿三日午後
佐渡丸　七月十四日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符差上候
上記の滊船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
日本郵船會社
シアトル出張所
大北鐵道會社
晩香坡宿屋組合
電話シーモア二三二〇

和洋雜貨
化粧品幷に諸賣藥
バウエル街三四五
土田商店
電話シーモア三三八

粉さんしよ
老海　ねぼろ
酒の粕

南京料理
うどん　そば
御手輕　御料理
バウエル街三三三
山科亭
（電話二七七九）

太平洋命生保險代理
日本郵船切符取次
主管　阿部松之進
バウエル街三九一
電話（シ七一二）
郵函（一三五六）
ステブストン代理人
吉田慎也
電話（八）郵函（一八〇）

紐育生命保險會社
本部代理店
傷病保護保險會社
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九
阿部孝之
郵函一〇九七　電話シ五九〇〇

晩市バウエル街三六四
清水商店
電話シイモア三五六六

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三一
○熊
電話シーモア三〇一九

南京料理
並にそば
▼パーテーは特別の御相談に應じ申可く
▼電話にて御注文被下候へば直に御届け申上候
晩市バウエル街三二九
錦新樓
電話シーモア一八九八

癈業大安賣
十六万五千圓の品物
ドライ、グツド　婦女用切地
毛皮　小兒用衣類　モスリン
編物類　下着類
其他一切在品の全部賣却せねばなりませぬ
安く賣ります
原價よりも
西ヘステングス街二十九番
ゼームススターク呉服店
JAMES STARK & SON'S, LTD.
29. 31. 33. Hastings St. W.

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程奉希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

●時計販賣
●附屬品
●修繕
バウエル街三〇一
河合時計店
河合潮

○日本骨董品雜貨
○諸件代書一切取扱
○衰弱者食養法傳授
晩市ロブソン街一〇一七
淺野錦粧堂

●くすり湯
諸病に特効あり殊にかつけ打身りようまちす胃腹病によしステブストン
磯村藥湯
磯村つね

●壽し　●めし
●天ぷら
●御手輕料理
晩香坡バウエル街二三五
五色湯向側
電話一九三一
旭家

土地賣買、登記手續、金錢貸借、商品仲買、公證手續、委托販賣、通辯、代書、
商事取引仲立業
晩市バウエル街二一六七
臼井事務所
電話バイランド一五二〇

男女洋服調進
バウエル街三〇七
青木洋服店
電話シーモ八七三一

いなりすし並に御めし
電話シー三四五五
バウエル街二四六
林家

太平洋瓶詰會社
日本酒
でんわシーモア三三八
でんわシーモア七八三
日本人部主任
土田嘉次郎

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
蒲鉾製造販賣
前川商會
電話三七二郵函一〇四五

和洋御菓子
アイスクリーム色々
例年の通り相始申候
晩市バウエル街三七七
關根商會
主任　大久保房之助
電話シーモア三四七一

勞働と土地
勞働は神聖なり富と幸福と快樂と滿足とは即ち之より生ず
土地は萬富の母なり商人も農夫も漁者も工業家も自分の土地に於て營業せざれば常に失敗す
吾人は信ず　譬へば土地は僅かに一ロットにせよ、家屋は僅かに九尺二間にせよ、彼若し己れの土地に己れの家を有し勞働の神聖を叫び得る人なりせば彼れは天下の賢者なり、花々しき大商人も彼れの前には正に低頭すべし
カナダの成功者　健康なる人、勞働を離れざる人、土地を所有する人
此の三條件有の人の外得べからず
◎土地と勞働を求むる人は來れ！　◎人事諸般の相談役となる！
加奈陀晩香坡市バウエル街三六六（電話シーモア九一四三）
山田事務所
主任　山田昌則

燒ふに並に生ふ製造卸賣
干うどんうめ
干うどんうめ卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四
電話フエヤモント一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

Azuma Goshi Kaisha
131 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
群鶴中ノ一鶴
日本酒ノ親玉
ハクツル
一手販賣
晩市ダンレーピー街一三一
東合資會社酒店

晩香坡市メイン街二二〇
電話八九四八
米滿時計店
店主　米滿休右衛門